



Ultimatic F07 HP



Automatisches Hohlstrahlrohr

PN40 EN 15182-4 Typ 4.2

BEDIENUNGSANLEITUNG



Merkmale des Strahlrohrs ULTIMATIC F07 HP:

- Gewicht: ca. 1,8 kg - Raummaß (mm): 270 X 120 X 239.
- Stufenlos verstellbar von Vollstrahl in Sprühstrahl mit Mannschutzeffekt (max. 110°)
- Das ULTIMATIC F07 HP rastet merklich in die Flash-Over Sprüheinstellung ein (35° Sprühstrahl). Dies ist die optimale Position für Innenangriff und Brandbekämpfung in Niederspannungsanlagen bis 1000 Volt (siehe Beschluss FNFV-AA 192.1 vom 12.12.2002).
- Wassermenge in 6 Rasterstellungen regulierbar von 50 (bei Stufe 1) bis 200 l/min (bei Stufe 5) mit immer gleich bleibendem Druck von pR 6 bar am Strahlrohrende durch automatische Druckregulierung.
- Geliefert wird das ULTIMATIC F07 HP mit einem Storz 38-Festkupplung aus Messing.
- Maximale Wurfweite des Vollstrahls: 30m (bei 200 l/min und 6 bar)

Warum Automatik ?

Das ULTIMATIC F07 HP ist mit einem System zur automatischen Anpassung der Mundstücköffnung an den jeweiligen Versorgungsdruck ausgestattet. Der Druck am Strahlrohrende ist somit immer gleichbleibend, auch wenn der Druck am Strahlrohreingang durch Versorgungsschwankungen steigt.

BA ULTIMATIC F07 HP V15012013

Die gelieferte Ware bleibt bis zu vollständigen Erfüllung unserer Kaufpreiszahlungsansprüche aus der Geschäftsbeziehung unser Eigentum.
Konstruktionsänderungen, die dem Fortschritt dienen, bleiben ausdrücklich vorbehalten.

LEADER GMBH ■ Provinzialstrasse 14 ■ D-66130 Saarbrücken ■ Tel. +49 6893 8007-0 ■ Fax +49 6893 8007-10 ■ info@leader-gmbh.de



**Bei Fragen oder Störungen
wählen Sie bitte folgende Rufnummer :**

Leader GmbH Kundendienst

+49 (0) 6893/8007-11

SONDEREIGENSCHAFTEN DER AUTOMATISCHEN HOHLSTRAHLROHRE

Herstellung :

- Die automatischen Hohlstrahlrohre Typ MACH3 ULTIMATIC FO7 HP können mit folgenden Eigenschaften dargestellt werden:
- Robustes Fabrikat aus Materialien, die die härtesten Einsatzbedingungen aushalten (durch hart anodisiertes Aluminium, Edelstahl, Gummi).
- Anwendung mit Meerwasser möglich (Salzwassertest der Armee, über 1000 Stunden, bestanden).
- Strahlrohrkopf aus schwarzem Gummi, düsengefärbt für einen besseren UV-Widerstand. Der Strahlrohrkopf ist auf den Metallkopf des Strahlrohrs heißvulkanisiert (Vulkanisation = unzerstörbare Verbindung). Das bedeutet, dass der Gummi sich nicht vom Strahlrohr lösen kann.
- Zylindrischer Absperrhahn aus Edelstahl. Dadurch kann die Durchflussmenge eingestellt werden, ohne die Strahlform zu verändern.
- Die Eingangskupplung ist auf Kugellager montiert und erlaubt eine leichte Drehung der Kupplung.
- Neuer Griff für eine bessere Handhabung bestehend aus einem speziell entwickelten Kunststoff, weitestgehend stoßfest und mit thermischer Handisolation.
- Auswahl von Grifffarben, um eine Strahlzuordnung zu ermöglichen.
- Eine Seriennummer ist auf jedem Strahlrohr vorhanden.

Druckregulierung :

Das ULTIMATIC FO7 HP ist mit einem System zur automatischen Anpassung der Mundstücköffnung an den jeweiligen Versorgungsdruck ausgestattet. Der Druck am Strahlrohrende ist somit immer gleichbleibend (ca. 6 bar).

Wesentliche Vorteile durch Automatik :

Eine relativ konstante Wurfweite
Sicherheit des Strahlrohrhalters gegenüber unbeabsichtigten Druckschwankungen und Rückstoßen.
Einfache Bedienung an der Pumpe.
Schonung der Schläuche und Pumpen beim Öffnen und Schließen des Strahlrohres.



Sprühstrahl:

- Sprühzähne speziell entworfen, um einen außergewöhnlichen Sprühstrahl zu erzeugen, bestehend aus:
 - ➔ Einem dichten Wassernebel im Zentrum, aus feinen Tröpfchen, zum Löschen des Feuers
 - ➔ Einem breiten Wasserschild (Mannschutz) aus größeren Tröpfchen zum optimalen Schutz des Trägers.
- Keine Turbine, das heißt die Flamme wird nicht in dem Sprühstrahl angesaugt sondern gelöscht.
- Regelmäßiger Durchfluss, bleibt identisch in allen Positionen des Strahls (Vollstrahl bis Mannschutz), die Strahlposition verändert nicht die Durchflussmenge.
- Der Mannschutz Sprühstrahl hat einen Winkel von ca. 110°.
- Einstellung des Vollstrahls aus maximalem Sprühwinkel durch ½ Umdrehung möglich.
- Ein fühlbares Einrasten in der Sprühstrahlstellung (Flash-Over Position) und ein Pointer erleichtern die Auswahl dieser Strahlposition (auch bei der Nacht oder schlechten Sicherheitsverhältnissen im Einsatz).
- Das Strahlrohr kann während des Einsatzes gespült werden.

Zubehör für das ULTIMATIC F07 HP :

- Austauschbare Griffe zur Benutzeridentifizierung (in 7 Farben erhältlich)
- Sho-Flow, elektronisches Durchflussmengenmesser, Artikel-Nr. I13.30.025



Sho-Flow, I13.30.025

EMPFEHLUNGEN ZUR BEDIENUNG UND INBETRIEBNAHME

Hohlstrahlrohre von Leader erfordern nur einen sehr geringen Wartungsaufwand. Trotzdem ist ein Mindestmaß an Pflege erforderlich.

Vor der Inbetriebnahme sind folgende Prüfungen durchzuführen:



Bitte überprüfen Sie, dass:

- Keine Beschädigungen erkennbar sind, wie etwa gebrochenen oder fehlende Teile, unleserliche Etiketten usw.
- Die Kupplung fest zuge dreht, dicht sowie frei drehbar ist.
- Der Einstellbügel sich leicht von der geschlossenen in die ganz geöffnete Position bewegen lässt.
- Der Strahlrohrkopf leicht von der Sprühstrahlposition in die Vollstrahlposition gedreht werden kann.

Inbetriebnahme:

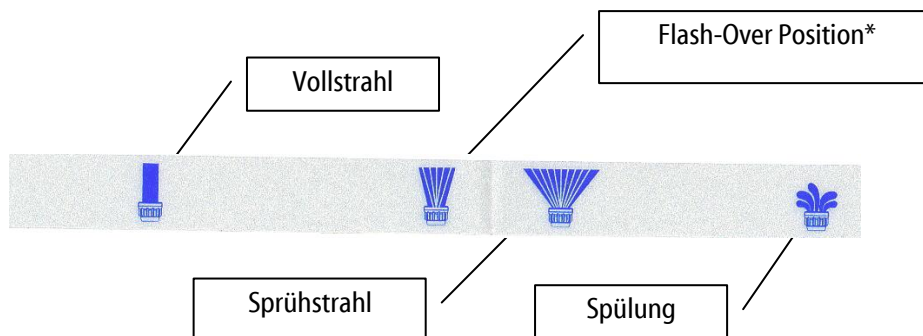
- Nicht mit Fahrzeugen über das Strahlrohr fahren.
- Das Strahlrohr nicht in Trümmern liegen lassen.
- Bei Einsätzen mit niedrigen Temperaturen das Strahlrohr leicht geöffnet lassen.

Spülung:

Nach der Verwendung von Schaum (synthetisch oder auf Proteinbasis) muss das Strahlrohr gespült werden.

Nach der Verwendung von belastetem Wasser und insbesondere von Meerwasser ist ein Spülen unter Druck mit Süßwasser erforderlich.

Erklärung der Piktogramme :



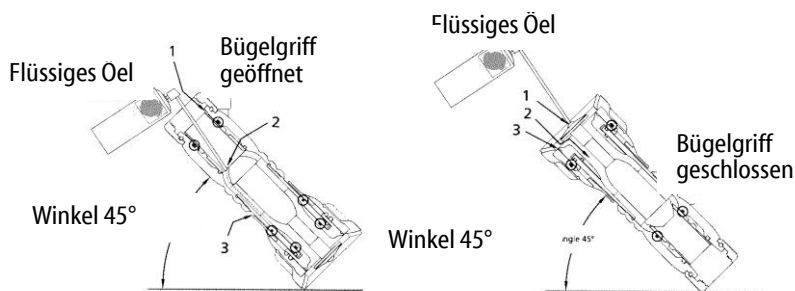
* : Die Flash-Over Position entspricht einem Sprühstrahlwinkel von mini 30°.

Wartung:

- Leichte Wartung dank der hohen Qualität in der Herstellung sowie der Verzicht auf eine Turbinentechnologie.
- Garantie 12 Jahre.
- Nach Gebrauch des ULTIMATIC FO7 HP wird eine Spülung durchgeführt, um Fremdkörper die sich im Strahlrohr befinden, herauszuspülen. Dies kann auch während des Einsatzes geschehen.

! Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion der Regelung :

- Stellen Sie das Strahlrohr auf Vollstrahl und wechseln Sie dann in die Spülposition.
- Die Düse ist nun geöffnet.
 - Wenn Sie nun wieder zu Vollstrahl wechseln, muss die Düse sich wieder schließen.
 - Wenn die Düse geöffnet bleibt, kann in der Regel schon das Auftragen von Silikonfett „Break free“ im Inneren das Problem lösen.



Wenn Sie an die Stelle Nr.3 ankommen, müssen Sie das Strahlrohr umdrehen und neu anfangen.

Regelmäßige Inspektion:

- Prüfen Sie, ob der Filter vorhanden und sauber ist.
- Ziehen Sie die Kupplung von hand nach. Es ist nicht sinnvoll, Klebstoff oder Teflon zu verwenden.
- Prüfen Sie, ob die drehbare Kupplung sich leicht drehen lässt. Tragen Sie Silikonfett „Break Free“ auf, wenn dieser schwergängig ist.

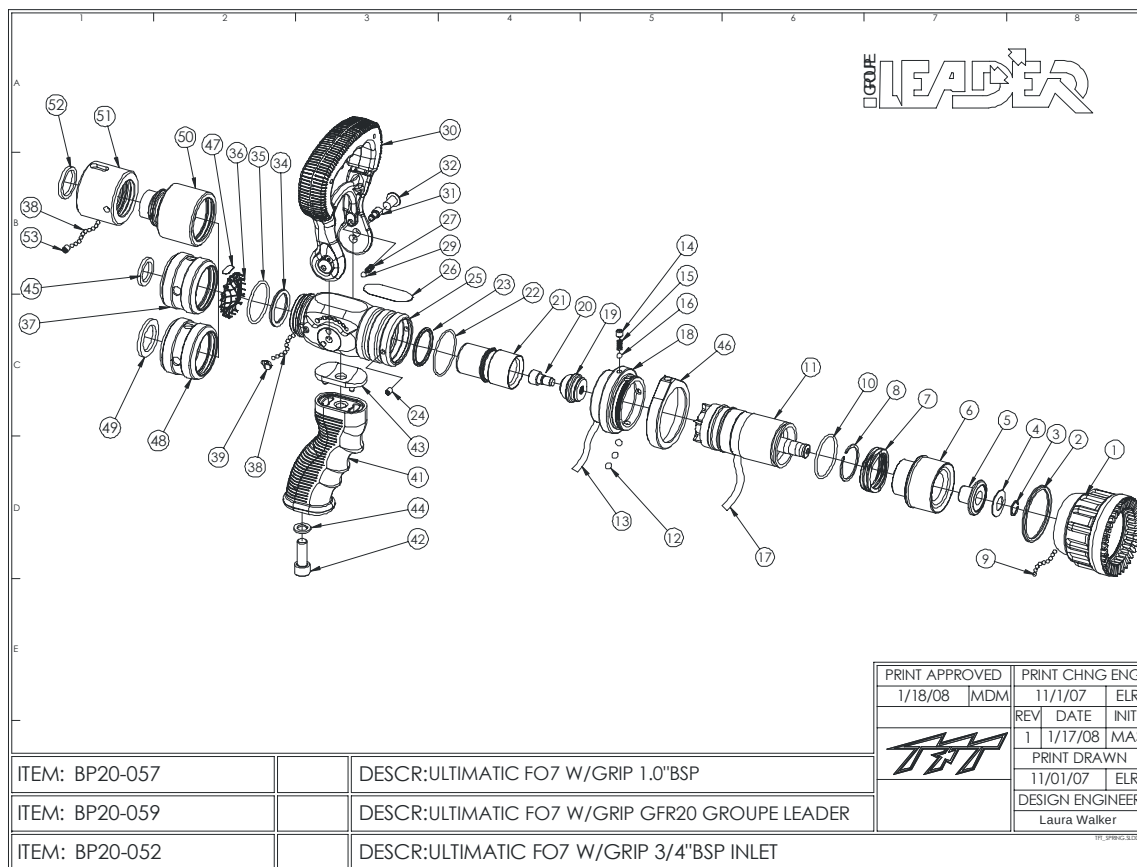
Produkthinweise :

- Vermeiden Sie die Verwendung beschädigter Kupplungen. Achten Sie auf passende Gewinde !
- Eine unzureichende Druck- oder Mengenversorgung führt zu einer unzureichenden Strahlwirkung.
- Der Träger des Strahlrohrs muss immer so positioniert sein, dass er die auftretenden Reaktionskräfte meistern kann.

➔ ! ACHTUNG: die Stärke der Reaktionskraft variiert je nach Öffnungsposition (auch andere Strahlrohre) oder Veränderung der Strahlform (Entleerungs-Position).

- Verlassen Sie unverzüglich den Gefahrenbereich, wenn ein Träger die Kontrolle über sein Strahlrohr verliert oder wenn ein Strahlrohr ohne Träger mit Druck beaufschlagt wird (Bügel auf ON). Versuchen Sie nicht, das Strahlrohr „einzufangen“. Unterbrechen Sie sofort die Wasserversorgung.
- Wenn Sie im Innern eines Strahlrohrs Fremdkörper ansammeln (im Filter oder im Bereich des Deflektors), führt das zu einer Minderung der Strahlwirkung.
- Nehmen Sie keine unzulässigen Veränderungen am Strahlrohr vor. Modifikationen am Strahlrohr oder an dessen Markierungen kann zu einer Fehlbedienung des Produkts führen.

Ersatzteilliste :



Nr.	Bezeichnung	Menge	Artikel-Nr.
1	Shaper with Bumper	1	B500
2	Quad-Ring-225	1	VOQ-4225
3	WSM-50-S02 Smalley Ring	1	V4280
4	Spring Washer 100 PSI	1	B565
5	Baffle	1	B560
6	Barrel Cone	1	B525
7	Flush Wave Spring	1	B785
8	WS-128F-SO2 Smalley Ring	1	V4270
9	1/8" Ball- #101 Nylon	46	V2135
10	O-Ring-128	1	VO-128
11	Flashover Barrel	1	B541
	Shaft	1	B570
	Spring Can	1	B580
	Control Spring 100 PSI	1	B760
	WSM-50-S02 Smalley Ring	1	V4280
	O-Ring-115	1	VO-115
12	7/32" Ball-Torlon	3	V2130-TORLON
13	Barrel Label: Ultimatic Flash	1	B745-FLASH
14	1/4-28 X 1/4 Set Screw	1	VT25-28SS250
15	Detent Spring	1	VM4197
16	3/16" Ball-Torlon	1	V2120-Torlon
17	Name Label : Ultimatic FO7	1	B740-FLASHHP
18	Flashover Shaper Guide	1	B511
	O-Ring-138	1	VO-138
19	Valve Plug	1	B590
20	I/O Screw	1	B595
	O-Ring-109	1	VO-109
21	Slider	1	B660

Nr.	Bezeichnung	Menge	Artikel-Nr.
22	O-Ring-030	1	VO-030
23	Quad Ring-124	1	VOQ4124
24	10-32 X 3/16 Set Screw	2	VT10Y32SS187
25	Valve Body	1	B600
	Disc	2	B640
	WS-93-SO2 Smalley Ring	2	V4260
	Drag Nubs	4	B650
27	Spring Helical Compression	2	VM4195
29	3/16" Ball-Torlon	2	V2120-TORLON
30	Handle	1	B622
	8-32 X 3/8 Button Head Screw	4	VT08E32BH375
	Black Handle Cover	2	HM625-BLK
31	Cam Screw	1	B630
	Safety Screw	1	B635
32	5/16-18 X 1/2 Button Head	2	VT31E18BH500
34	Quad Ring-216	1	VOQ-4216
35	O-Ring-127	1	VO-127
36	Gasket Grabber	1	B730
38	3/16" Ball	28	V2120
39	Port Plug	1	B770
41	Pistol Grip	1	HM692-BLK
42	3/18-16X 1 Socket Head Cap	1	VT37-16SH1.0
43	Grip Spacer	1	HM693-U
44	Washer	1	VM4901
46	Tactile Ring	1	B518
47	Year Label	1	V1930
48	Coupling 1"SP	1	B680B
49	Gasket 1.0 Hose Coupling	1	V3040

BA ULTIMATIC FO7 HP V15012013

Die gelieferte Ware bleibt bis zu vollständigen Erfüllung unserer Kaufpreiszahlungsansprüche aus der Geschäftsbeziehung unser Eigentum.
Konstruktionsänderungen, die dem Fortschritt dienen, bleiben ausdrücklich vorbehalten.

EN 15182 Anhang C

Datenblatt für Strahlrohre für die Brandbekämpfung

ULTIMATIC FO7 HP PN40

C.1 Allgemeines

- Anmerkung 1 Das Symbol* steht im gesamten Datenblatt für « soweit zutreffend ».
- Anmerkung 2 Die tatsächlichen Prüfergebnisse können in das Datenblatt eingetragen werden, wenn sie die in dieser Norm angegebenen Mindestanforderungen überschreiten.

C.2 Allgemeine Daten

1.1. Hersteller	TFT-Groupe Leader SA F-76930 Octeville Sur Mer
1.2. Typ	Ultimatic FO7 HP PN40
1.3. Typ/Funktionskategorie nach EN 15182-1 Anhang 1	EN15182-4 Typ 4
1.4. Durchflussmenge (l/min) bei pR	200 l/min @ 6 bar
1.5. Durchflusseinstellungen *	50-200 l/min
1.6. Art des Sprühstrahls*	Vollkegel

C.3 Durchfluss-Diagramm

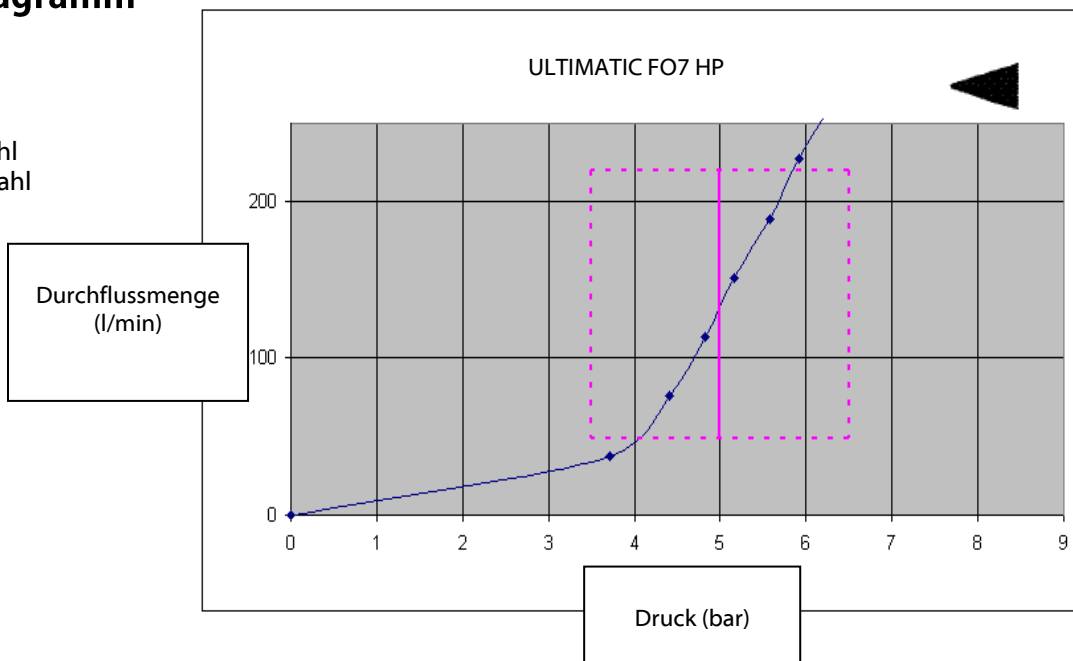
- 1) Vollstrahl
- 2) Schmalere Sprühstrahl
- 3) Maximaler Sprühstrahl

50 l/min:

- 1) 30 m
- 2) 10 m
- 3) 3 m

200 l/min:

- 1) 12 m
- 2) 9 m
- 3) 1 m



C.4 Bedienvorrichtungen

3.1. Kupplung	Drehbare Kupplung
3.2. Haltevorrichtung	Isolierter Pistolengriff
3.3. Einrichtung zum Öffnen/Schließen*	Absperrhahn
3.4. Strahl-/Sprühsystem*	Drehbares Element (Kopf)
3.5. Durchflusseinstellsystem*	Multiposition Gleitschieber

C.5 Anforderungen

Bedien-und Haltelemente :

Nummer des zutreffenden Unterabschnittes des vorliegenden Teils dieser Norm	Element	Prüfergebnis
EN 15182-2 /4.2.1	Maße (mm)	270x120x239
EN 15182-2/4.2.1	Gewicht (kg)	1.8 kg
EN 15182-2/4.2.2	Drehmoment, erforderlich für bewegliche Bedienelemente (N.m)	
	Schalthebel*	--
	Schaltbügel*	2.16 Nm
	Durchflusseinstellelement	--
	Strahleinstellelement	0.3 Nm
	Rotationseinlasselement	0.6 Nm
EN 15182-2/4.2.3	Durchflusseinstellung* Rotation von minimalen zu maximalen Durchfluss	--
EN 15182-2/4.2.4	Strahleinstellung* Rotation von Vollstrahl zu breitem Sprühstrahl mit minimalen Sprühwinkel von 100°.	138°

Leistung :

EN 15182-2 /4.3.3	Effektive Reichweite (m)	200l/min	30m
	Sprühstrahl*		
EN 15182-2/4.3.4	Breiter Sprühstrahl* : Winkel		110°
EN 15182-2/4.3.5	Schmalere Sprühstrahl : Winkel		35°

Physik

EN 15182-1/7.2.2	Frostempfindlichkeit (°C)	-32°C
EN 15182-1/7.2.1	Wärmeempfindlichkeit (°C)	+57°C
EN 15182-1/6.3.1	Prüfung auf Sicherheit vor Verstopfung (mm)	4.76
EN 15182-2/4.3.1	Berstdruck (bar)	100 bar

C.6 Optionale Zusatzdaten (keine Anforderung)

	Alterungsprüfung	
	UV-Prüfung	--
	Ozonprüfung	--
	Korrosionsprüfung	Hardcoat exceed military specification MIL-A-8625F

C.7 Daten zertifiziert durch*:



Leader GmbH
Provinzialstrasse 14
D-66130 Saarbrücken



Ultimatic FO7 HP

BA ULTIMATIC FO7 HP V15012013

Die gelieferte Ware bleibt bis zu vollständigen Erfüllung unserer Kaufpreiszahlungsansprüche aus der Geschäftsbeziehung unser Eigentum.
Konstruktionsänderungen, die dem Fortschritt dienen, bleiben ausdrücklich vorbehalten.

LEADER GMBH ■ Provinzialstrasse 14 ■ D-66130 Saarbrücken ■ Tel. +49 6893 8007-0 ■ Fax +49 6893 8007-10 ■ info@leader-gmbh.de

LEADER GmbH

Provinzialstrasse 14
D-66130 SAARBRÜCKEN

Tel. +49 6893 8007-0
Fax : +49 6893 8007-10

info@leader-gmbh.de
www.leader-gmbh.de



Besuchen Sie unseren Online-Shop auf www.fire-expert.de